



British Embassy
MOSCOW

Information Note

Marriage: for use where Spanish Embassy requests recognition or validity of marriage for visa application of non-EU spouse of a British person

Prepared by

British Embassy Moscow

<https://www.gov.uk/world/russia>

INFORMATION NOTE

Marriage: for use where Spanish Embassy requests recognition or validity of marriage for visa application of non-EU spouse of a British person [with Spanish translation]

British embassies no longer provide standard wording to comment on the validity of a foreign marriage under UK law nor confirm that a foreign marriage cannot be registered in the UK or at a British Embassy or Consulate for the purpose of a visa application to Spain by a non-EU spouse of a British person.

This was agreed at a meeting between consular staff at the British Embassy in Madrid and the Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación on 8 February 2016. At this meeting the Ministerio confirmed that Spanish embassies consider each visa application on its own merits and would do so without recourse to comment from the UK authorities. The British Embassy Madrid wrote formally by Note Verbale to the Ministerio on 22 March 2016 which was duly acknowledged by the Ministerio on 6 April 2016.

Las Embajadas británicas ya no expiden la nota informativa que comenta sobre la validez, según la ley en el Reino Unido, de un matrimonio celebrado en un país extranjero o la confirmación de que no se pueden registrar dichos matrimonios en el Reino Unido, en un Consulado o una Embajada británica a efectos de una solicitud de visado para España por el cónyuge no comunitario de una persona de nacionalidad británica.

Esto fue acordado en una reunión entre oficiales consulares de la Embajada británica en Madrid y el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación el 8 de febrero de 2016. En esta reunión el Ministerio confirmó que las Embajadas españolas examinarían cada solicitud de visado según las circunstancias y factores propios e individuales de la solicitud sin recurrir a los comentarios de las autoridades británicas. El 22 de marzo de 2016 la Embajada Británica en Madrid confirmó por Nota Verbal la retirada de dicha Nota Informativa y recibió acuse de recibo con fecha 6 de abril de 2016 del Ministerio.

The information contained in this Note is general and should not be taken as a definitive statement of law.

END OF INFORMATIVE NOTE



British Embassy
Moscow

Информационная нота

Брак: для использования Посольством Королевства Испании, запрашивающим пояснения относительно признания и действительности браков между британскими подданными и гражданами государств, не входящих в Европейский Союз, и обращающихся за визой

Подготовлена Посольством Великобритании в Москве

<https://www.gov.uk/world/russia>

ИНФОРМАЦИОННАЯ НОТА

Брак: для использования Посольством Королевства Испании, запрашивающим пояснения относительно признания и действительности браков между британскими подданными и гражданами государств, не входящих в Европейский Союз, и обращающихся за визой.

Британские дипломатические миссии больше не предоставляют стандартных формулировок относительно действительности международного брака по законодательству Великобритании, а также не подтверждают возможности регистрации международного брака на территории Великобритании или британскими дипломатическими миссиями для подачи визовых заявлений в Королевство Испании гражданами государств, не входящих в ЕС, супруги которых являются британскими подданными.

Договоренность о вышеизложенном была достигнута на деловой встрече Посольства Великобритании в Мадриде с Министерством иностранных дел и сотрудничества Королевства Испании (Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación) 8 февраля 2016г. На встрече Министерство заверило, что испанские дипломатические миссии рассматривают визовые заявления самостоятельно и не будут требовать разъяснений от британских властей. 22 марта 2016г. Посольство Великобритании в Мадриде направило Министерству ноту, получение которой было подтверждено Министерством 6 апреля 2016г.

Приведенная выше информация носит ознакомительный характер и не должна рассматриваться в качестве дословной выдержки из законодательных актов.

КОНЕЦ ИНФОРМАЦИОННОЙ НОТЫ